

ENGINE AIR INTAKE SHROUD T800 SPLIT FENDER KW - METTON HOOD '08+

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Using masking tape, tape off the surface of the hood in the area where the shrouds will be installed. The masking tape provides a surface for marking drilling locations and protects the paint finish during the drilling process.
2. Using a pen or pencil, measure and mark the 2 horizontal mounting holes along the same horizontal centerline $\frac{3}{4}$ " from the edge of the hood above the intake boot (Figure 1) and at $3\frac{1}{8}$ " and $7\frac{3}{4}$ " from the rear edge of the hood (Figure 2).

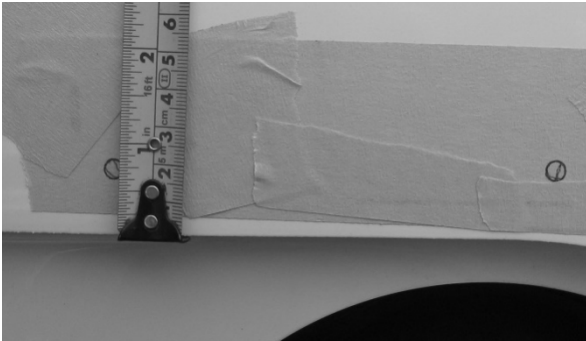


FIG 1

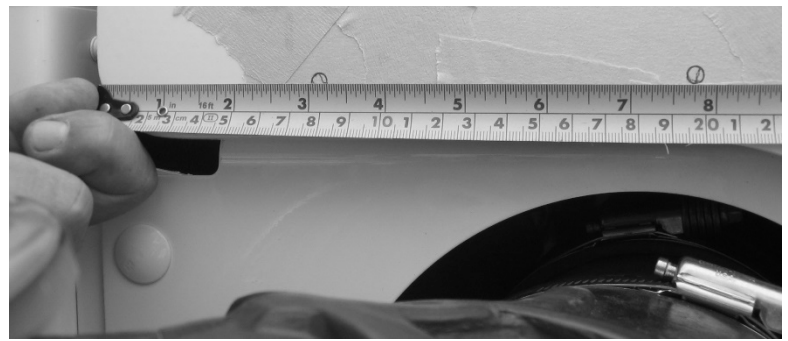
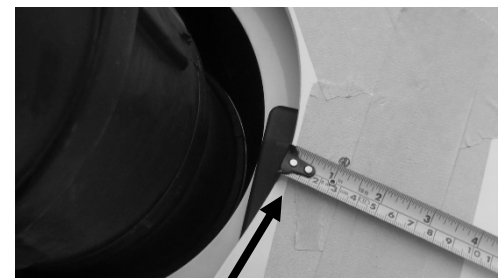


FIG 2

3. Hold the shroud against the side of the hood lining up the holes in the horizontal flange with the marked locations and mark hole locations for the second flange. **Before drilling any holes, check for clearance. The hood has a reinforcement rib on the inside at the location shown above. Using your fingers, feel around the inside to ensure that marked locations are outside this rib. If marked location is not outside rib you will not have access to install a nut on the back side after hole is drilled. As a guideline, this hole should be $1\frac{1}{16}$ " from the circular edge of the hood.**



CHECK THIS
LOCATION

4. Open the hood and drill all marked hole locations using a $\frac{9}{32}$ " diameter drill bit.
5. Peel off protective PVC plastic from the flanges of the shroud, and mount using the supplied hardware.

6. Repeat marking and mounting procedure for the opposite side. Complete installation by removing the remainder of the plastic off the shrouds, and clean with glass cleaner if necessary.

Optional: Black edge guard is included with your shrouds. It is recommended that this is applied to the outside edge of the shrouds as a safety precaution. This will prevent potential scrapes when using the hood latch straps.

APPLICATION PROCEDURES FOR PRESSUR-SENSITIVE BODY SIDE MOLDING (TRIM GUARD)

Trim guard must be applied to achieve complete contact (bond) of the adhesive to the part.

For best adhesion temperature of 80°F (25°C) to 110°F (44°C) are recommended.

Application of the trim guard at temperatures below 64°F (17°C) or above 110°F (44°C) must be avoided.

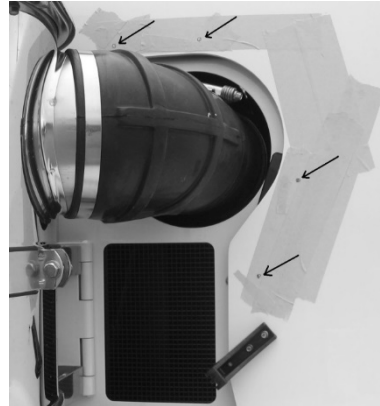
1. The installation area should be reasonably clean. Any airborne dust, oils, etc. may contaminate the part or trim adhesive and reduce the bond of the adhesive.
2. Wash the area of the part where the edge guard will be installed with a 70% mixture of Isopropyl Alcohol and water (Rubbing Alcohol). Use clean, lint free cloths. Reprocessed rags should not be used as they may contain wax or residue.
3. Dry the area thoroughly using a clean, dry, lint free cloth.
4. The edge guard should be stored at room temperature in a clean dry area. There is no damage to the adhesive stored at colder temperatures but moisture and condensation must be avoided. **The trim guard should be heated up to 80°F (25°C) for application.** This will soften the trim making it easier to conform to the part contour, as well as improve adhesive bond.
5. Apply the trim guard along the edge of the part ensuring to press the trim guard so that the part contacts the adhesive bead in the bottom of the 'U' groove. Use firm hand pressure to ensure good adhesion of the molding.
6. A roll down with a hard rubber hand roller (TG Roller) can assure complete wet-out of the adhesive to the part edge. Apply firm pressure while rolling the molding to properly wet-out the adhesive.

For additional assistance, please contact a Trim-Guard customer service representative.

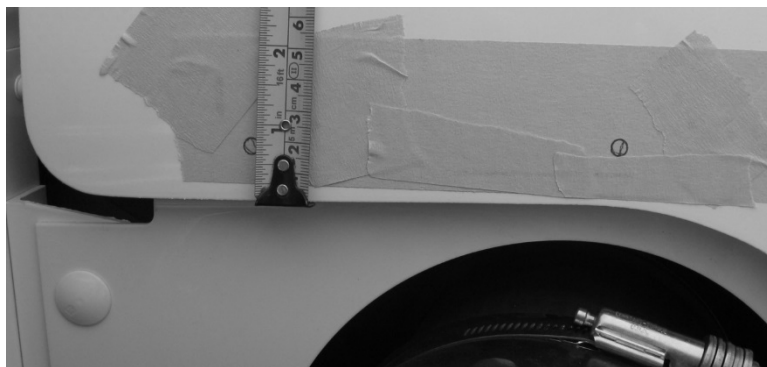
DÉFLECTEUR DE PRISE D'AIR KENWORTH 2008+

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

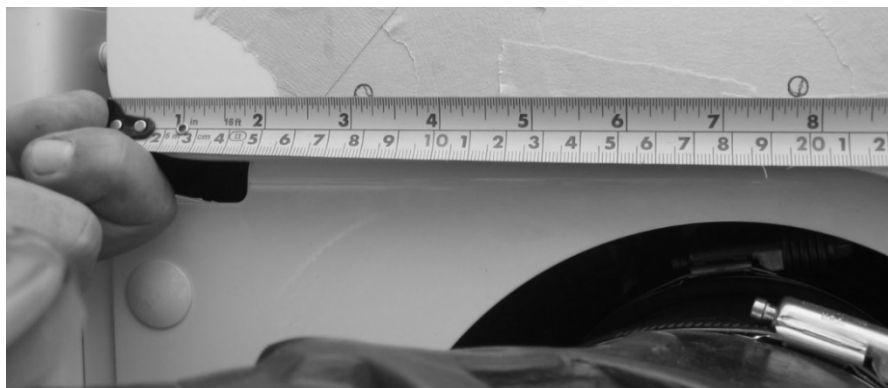
1. À l'aide d'un ruban adhésif, recouvrez la surface du capot où le déflecteur sera installé. Le ruban adhésif procure une bonne surface pour marquer les endroits où percer, en plus de protéger la peinture lors du perçage.
2. Prenez les mesures tel qu'indiqué dans les images ci-dessous, pour marquer les emplacements pour les boulons de fixation. Un stylo peut être utilisé pour marquer ces emplacements sur le ruban adhésif.



Quatre trous de fixation sont nécessaires, tel qu'indiqué sur l'image ci-dessus:

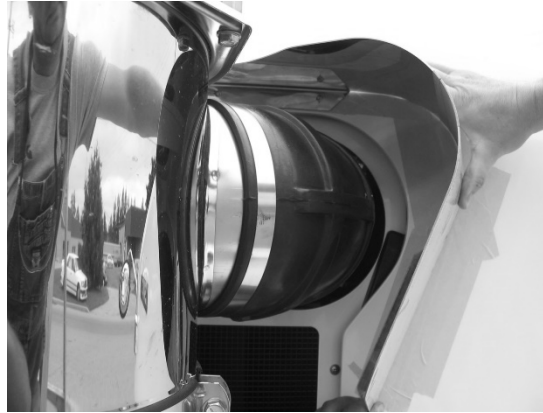


Les deux trous de fixation horizontaux doivent être marqués sur une même ligne horizontale, à 3/4" de la bordure du capot au-dessus de la prise d'air, tel qu'indiqué ci-dessus:



Mesurez et marquez l'emplacement de ces deux trous horizontaux sur la ligne médiane précédemment indiquée. Le premier trou doit être situé à 3-1/8" de la bordure arrière du capot, tandis que le deuxième trou sera situé à 7-3/4" de la bordure arrière du capot.

3. Afin de déterminer l'emplacement du perçage pour les deux autres trous de fixation, placez le déflecteur sur le côté du capot, en alignant les trous de la bordure horizontale sur les endroits marqués pour les trous horizontaux. Marquez les deux trous sur le ruban adhésif aux emplacements des trous sur la deuxième bordure du déflecteur à l'aide d'un stylo. (Il est plus facile d'effectuer ce marquage avec une deuxième personne.)



IMPORTANT:

4. Avant de percer ces trous, vérifiez le dégagement près des points de renforts du capot. Le capot a des nervures de renfort à l'intérieur à l'emplacement indiqué ci-dessous.
5. Avec vos doigts, touchez à l'arrière (intérieur) de cet emplacement avant de percer, pour vous assurer que l'emplacement marqué est encore à l'extérieur de cette nervure de renfort. Si votre emplacement de perçage n'est pas à l'extérieur de cette nervure, il est possible que le boulon ne vous permette pas de poser un écrou à l'intérieur après avoir percé le trou. À titre de guide, ce trou devrait être à 1-1/16" de la bordure circulaire du capot.
6. Ouvrez le capot et procédez au perçage aux endroits marqués avec une mèche de 9/32".
7. Retirez la pellicule protectrice de plastique PVC des bordures du déflecteur et installez le déflecteur à l'aide de la quincaillerie fournie.
8. Répétez les procédures de marquage et d'installation sur l'autre côté. Complétez l'installation en retirant le reste de la pellicule protectrice du déflecteur, et nettoyez avec un nettoyeur à votre si nécessaire.

ÉTAPE FACULTATIVE:

9. Une bordure protectrice en caoutchouc noir est incluse avec vos déflecteurs. Nous vous recommandons de poser cette bordure sur le bord extérieur de vos déflecteurs pour les protéger. Ceci préviendra les égratignures éventuelles lorsque vous utilisez les loquets du capot.

Procédures d'application pour les moulures de carrosserie sensibles à la pression

Voici les procédures recommandées pour l'application de moulures de carrosserie sensibles à la pression. Ces procédures soulignent trois éléments clés d'une application de moulure réussie:

1. La carrosserie du véhicule doit être propre et sèche pour obtenir la meilleure adhésion;
2. L'adhésif sensible à la pression sur la moulure ne doit pas être contaminé. Durant l'application;
3. La moulure doit être appliquée de façon à obtenir un contact complet (adhésion) de l'adhésive au véhicule. (C.a.d. collage maximum).

A. Zone D'application

1. La zone où sera faite l'application doit être raisonnablement propre. La poussière en suspension dans l'air, l'huile, etc., peut contaminer la surface du véhicule ou l'adhésif de la moulure de carrosserie et réduire l'adhérence de l'adhésif.

B. Préparation de la surface du véhicule

1. La surface du véhicule doit être nettoyée avec un solvant adéquat; un produit communément utilisé est un mélange de 70% d'alcool isopropyle et d'eau (alcool à friction). Pour assurer que tous les contaminants sont enlevés, il peut être nécessaire d'essuyer d'abord avec un liquide de préparation de surface de type **TG Prep**, et ensuite d'utiliser le mélange de 70% d'alcool isopropyle.

***Utilisez des chiffons sans peluche propres ou des chiffons jetables comme les Kimwipes.**

***Les chiffons recyclés ou nettoyés ne devraient pas être utilisés car ils peuvent contenir de la cire ou des résidus.**

2. Après le nettoyage, la surface du véhicule doit être asséchée complètement. Utilisez un chiffon sans peluche propre.
3. La température de la surface du véhicule recommandée pour une meilleure adhérence du ruban adhésif est entre 25° et 44° C (80° à 110° F). Une surface plus chaude permettra de mieux coller l'adhésif sur le ruban.

Importante: ** Lors de l'application par temps froid, la surface du véhicule peut être réchauffée avec un pistolet ou une lampe thermique. L'application des moulures de carrosserie adhésives à des températures sous 17° C (64° F) ou au-dessus de 44° C (110° F) doit être évitée. **

C. Préparation de la moulure de carrosserie:

1. Les moulures doivent être entreposées à température ambiante dans un endroit sec. Par temps froid, il est nécessaire de réchauffer la moulure à la bonne température d'application (avec le chauffage ou le dégivreur du véhicule). L'entreposage au froid n'endommage pas la moulure ou le ruban adhésif, mais l'humidité et la condensation sont à éviter.
2. La moulure doit être chauffée à 25° C (80° F) avant l'application. Ceci ramollit la moulure, pour la rendre plus facile à mouler sur le contour du véhicule et pour améliorer l'adhésion.
3. La pellicule protectrice de la surface adhésive ne doit pas être retirée jusqu'à l'application sur le véhicule. Ceci prévient la contamination de la surface adhésive.

D. Application de la moulure de carrosserie:

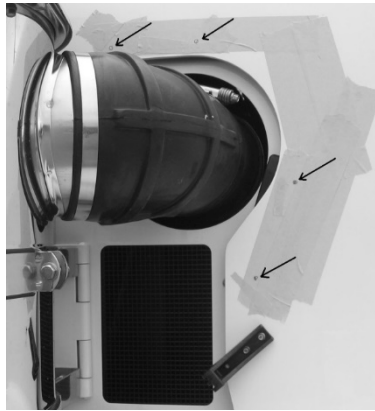
1. Alignez la moulure avec un élément clé du véhicule, comme le pare-avant ou arrière ou encore une ligne de la carrosserie, pour assurer l'alignement adéquat de la moulure. Posez du ruban adhésif de ½ pouce autour de la zone d'installation choisie; c'est une excellente façon de vous guider pour assurer une application droite.
2. Utilisez un couteau à moulure pour découper la moulure aux joints de portière ou de carrosserie. Les moulures de chrome doivent être découpées avec la lame du couteau sur la surface chromée (scellez toutes les coupures de moulure de chrome avec le TG End Seal). Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace pour l'ouverture de la porte une fois la moulure installée. (Coupez en biseau si nécessaire).
3. Retirez la pellicule protectrice au fur et à mesure que vous appliquez la moulure sur le véhicule. Prenez soin de ne pas contaminer l'adhésif. Les sources fréquentes de contamination sont: de l'huile sur les mains de l'installateur, la poussière ou les peluches des vêtements, les tables de travail, le plancher. Ne touchez jamais à l'adhésif. Les moulures contaminées ne devraient pas être utilisées.
4. Appliquez la moulure avec un mouvement de roulement pour éviter les bulles d'air entre l'adhésif et la surface du véhicule. Exercez une pression ferme avec les mains pour assurer une bonne adhésion de la moulure.
5. L'utilisation d'un rouleau à main en caoutchouc dur (TG Roller) est nécessaire pour assurer une adhésion complète de l'adhésif sur la surface du véhicule. Appliquez une pression ferme avec le rouleau sur la moulure pour coller entièrement l'adhésif.
6. Vérifiez les bordures de la moulure pour assurer une bonne adhésion de l'adhésif. Exercez une pression plus forte avec le rouleau si nécessaire pour obtenir une bonne adhésion. Utilisez l'extrémité du rouleau ou un tournevis pour presser sur toutes les bordures de la moulure pour assurer une bonne adhésion.

Pour un soutien additionnel, veuillez communiquer avec un représentant du service à la clientèle de Trim-Gard

CUBIERTA DE ADMISIÓN DE AIRE KENWORTH 2008+

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

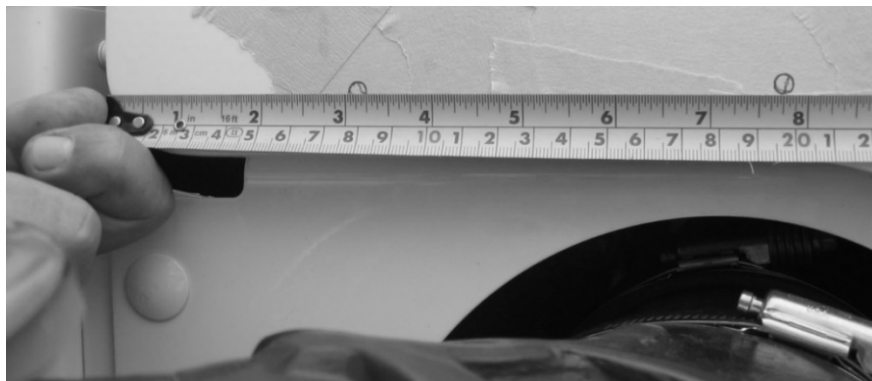
1. Usando cinta adhesiva, ponga cinta en la superficie del capó en el área donde las cubiertas serán instaladas. La cinta adhesiva proveerá una superficie adecuada para marcar las localizaciones deseadas para perforar, así como para proteger el acabado de la pintura durante el proceso de perforación.
2. Proceda a tomar medidas como se muestra en las fotos abajo mostradas, para marcar la localización de los tornillos de montaje. Un bolígrafo puede utilizarse para marcar los agujeros sobre la cinta.



Cuatro agujeros de montaje se requieren como se muestra arriba

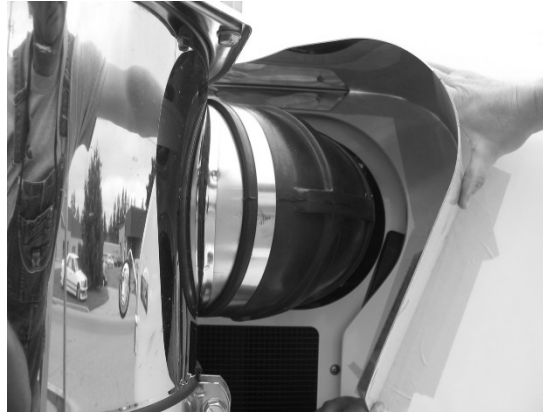


Los dos agujeros horizontales de montaje deben ser marcados en una línea central horizontal compartida, dejando $\frac{3}{4}$ " del borde del capó por encima de la bota de ingreso como se muestra arriba.:



Mida y marque las posiciones horizontales de estos agujeros en la línea central antes mencionada. El primer agujero se localiza a $3\frac{1}{8}$ " del borde del capó, mientras que el segundo se localizará a $7\frac{3}{4}$ " del borde trasero del capó.

3. Para determinar la localización de los otros dos agujeros de montaje, sostenga la cubierta contra el lado del capo alineando los agujeros en la brida horizontal con las localizaciones previamente marcadas. Transfiera la localización de los agujeros de la segunda brida de la cubierta a la cinta adhesiva usando un bolígrafo. (Una segunda persona puede hacer este proceso más fácil)



IMPORTANTE:

4. Previo a perforar cualquiera de los agujeros, compruebe la holgura alrededor de los refuerzos del capo. El capo tiene una costilla de refuerzo en la localización mostrada abajo.
5. Usando sus dedos, sienta la parte trasera (por adentro) de esta localización previo a perforar para asegurarse que la localización marcada está afuera de la costilla de refuerzo. Si su marca no está fuera de la costilla de refuerzo, puede ser que no tenga acceso al tornillo para instalar una tuerca en la parte trasera después de que perfora el agujero. Como guía, este agujero debe estar a 1-1/16" del borde circular del capo.
6. Abra el capó y proceda a perforar los agujeros marcados usando una broca de 9/32" de diámetro.
7. Remueva el PVC protector de la bridas de la cubierta, e instale usando los accesorios provistos.
8. Repita el procedimiento de marcado y montaje para el lado opuesto. Complete la instalación removiendo el resto de plástico de la cubierta, y limpie con limpiador de vidrios si fuera necesario.

PASO OPCIONAL:

9. Incluiremos protector de hule negro para el borde con su cubierta. Le recomendamos que ponga estos protectores al borde externo de las cubiertas por precaución. Esto previene de posibles rayones cuando use las correas del capo.

Procedimientos de aplicación para molduras laterales de carrocería sensitivas a la presión

Descrito a continuación están los procedimientos recomendados para aplicar molduras laterales de carrocería sensibles a la presión. (BSM). Estos procedimientos tocan tres puntos clave para una aplicación exitosa:

1. La carrocería del vehículo debe estar limpia y seca para lograr una adhesión adecuada.
2. El adhesivo sensible a la presión en las molduras no debe contaminarse durante la aplicación.
3. La moldura debe aplicarse para lograr un contacto completo (pegado) del adhesivo al vehículo. (Quiere decir, máximo mojado)

A. Área de Instalación:

1. El área de instalación debe mantenerse razonablemente limpia. Cualquier polvo, aceites, etc, puede contaminar el vehículo o el adhesivo BSM y reducir el pegado de la cinta adhesiva.

B. Preparación de la superficie del vehículo:

1. La superficie del vehículo debe lavarse con el solvente adecuado, uno comúnmente usado es una mezcla al 70% de Alcohol Isopropílico y Agua (Alcohol médico). Para asegurar la remoción de todos los contaminantes puede ser necesario limpiar primero con **TG Prep** y después usar la mezcla de Alcohol Isopropílico al 70%.

***Use paños suaves o wipe que no deje motas, o pañuelos desechables como los Kimwipes.**

***No deben usarse trapos re-utilizados pues pueden contener grasa o residuos no deseados.**

2. Después de lavada, la superficie del vehículo debe ser secada vigorosamente. También use un trapo limpio y libre de motas.
3. Temperaturas de aplicación de la superficie del vehículo de 80 grados F (25 grados C) a 110 grados F (44 grados C) son recomendables para la mejor adhesión de la cinta. Superficies más calientes van a derretir el adhesivo del tape.

Noticia Importante: ** Durante las aplicaciones en épocas frías, la superficie del vehículo puede ser calentada con una pistola de calor o lámparas de calor, pero no caliente la superficie de la moldura con la pistola de calor. La aplicación de BSM a temperaturas debajo de 64 grados F (17 grados C) o arriba de 110F (44 grados C) debe evitarse.**

C. Preparación de las molduras laterales de la carrocería:

1. La BSM debe ser guardada a temperatura ambiente en un lugar seco. Temperaturas bajas requieren calentamiento para llegar la moldura a la temperatura óptima de aplicación (calentador de piso o descongelador del vehículo). No hay daño al tape adhesivo o a la moldura si se guarda a bajas temperaturas, pero debe evitarse la humedad y condensación.
2. La moldura debe calentarse hasta 80 grados F (25 grados C) para su aplicación. Esto suavizará la moldura, haciendo más fácil que se amolde al contorno del vehículo, además que mejora el mojado del adhesivo.
3. El protector del adhesivo no debe removerse hasta la aplicación en el vehículo. Esto previene que se contamine la superficie adhesiva.

D. Aplicación de las molduras laterales de la carrocería:

1. Alinee la moldura con alguna marca como las defensas delanteras o traseras, o con las líneas de la carrocería para asegurarse una alineación apropiada. Poner cinta adhesiva de 1/2" a lo largo del área de instalación es una excelente guía para que quede recto y alineado.
2. Use cortadores de moldura para cortar la moldura en juntas de puertas o costuras de la carrocería. Molduras cromadas deben cortarse con una cuchilla (selle todos los extremos cromados cortados con TG End Seal.) Asegúrese de dejar suficiente lugar para que la puerta abra apropiadamente luego que la moldura ha sido instalada (Corte de bisel si es necesario.)
3. Quite el protector del adhesivo mientras aplica la moldura al vehículo. Cuidado de no contaminar el adhesivo. Fuentes de contaminación son: aceite de las manos del aplicador, polvo, motas de trapos o de la ropa, mesas de trabajo, o el piso. No toque el adhesivo en ningún momento. Molduras contaminadas no deben ser usadas.
4. Aplique la moldura con movimiento de balanceo para prevenir que se entrapa aire entre el adhesivo y el vehículo. Use presión de mano firme para asegurar una buena adhesión de la moldura.
5. Una presión con un rodillo (Rodillo TG) es necesario para asegurar un completo mojado del adhesivo a la superficie del vehículo. Aplique presión firme mientras pasa el rodillo para un buen pegado del adhesivo.
6. Chequee los extremos de la moldura para asegurar una adhesión apropiada. Si es necesario, presión más duro para asegurar un buen pegado. Use una parte roma de un rodillo o desarmador para presionar los extremos de la moldura para asegurar un pegado apropiado.

Para asistencia adicional contacte a un representante de servicio al cliente de Trim-Gard.